

(Texte)

*S.C.H.L.—FONDS D'ASSURANCE HYPOTHÉCAIRE

Question n° 430—**M. Pilon:**

Au 30 septembre 1962, quel était le solde au fonds d'assurance hypothécaire de la Société centrale d'hypothèques et de logement?

M. McCleave: Monsieur l'Orateur, la réponse est: \$98,069,361.

(Traduction)

CHAUSSÉE DU DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND—
EFFET SUR LE POISSON

Question n° 437—**M. McWilliam:**

A-t-on fait, au sujet de la chaussée du détroit de Northumberland, des relevés destinés à préciser les effets qu'elle pourrait avoir sur l'industrie de la pêche de Miramichi et, dans le cas de l'affirmative, quelles ont été les conclusions obtenues de ces relevés?

Réponse de **M. Phillips:**

On a fait des relevés destinés à préciser les effets de la chaussée sur l'ensemble de l'industrie de la pêche de la région, y compris celle de Miramichi.

Une fois les relevés détaillés terminés, on a établi des prévisions sur les conditions qui prévaudront à la suite de la construction. On a, en conséquence, conclu que:

a) Si l'on aménageait une chaussée massive, les poissons en souffriraient très peu, sauf peut-être le saumon, le homard et les crustacés. Il y a des indices que le saumon passe occasionnellement, au cours de sa migration, par le détroit de Northumberland; par conséquent, une chaussée massive pourrait nuire à sa migration. Il est aussi possible que l'érosion des grèves et des secteurs en eau peu profonde nuise au piégeage du homard et des crustacés. Une possibilité beaucoup plus plausible, c'est que le réchauffement consécutif général de l'eau chasse le homard lors des périodes de chaleur de l'été.

b) Si l'on adoptait la solution de rechange, qui consisterait à aménager un pont dans la chaussée, les conditions actuelles ne subiraient que ces changements insignifiants et les autres effets disparaîtraient.

L'ASSURANCE-CHÔMAGE ENQUÊTE DANS LA RÉGION
DU PACIFIQUE

Question n° 439—**M. Berger:**

Combien d'enquêteurs la Commission d'assurance-chômage a-t-elle employés dans la région du Pacifique durant chaque mois de la présente année?

Réponse de **M. Hales:**

Dans la région du Pacifique, la Commission d'assurance-chômage a employé le nombre d'enquêteurs suivant durant chaque mois indiqué:

Janvier, 17; Février, 18; Mars, 18; Avril, 18; Mai, 17; Juin, 19; Juillet, 18; Août, 17; Septembre, 17.

[M. Pigeon.]

*ACQUISITION DE MATÉRIEL MILITAIRE

Question n° 441—**M. Matheson:**

1. A quelles dates le gouvernement a-t-il décidé d'acheter et a-t-il en fait acheté le matériel suivant: a) le Bomarc, b) le CF-101B, c) le CF-104, d) le Honest John, e) l'Argus?

2. Le gouvernement a-t-il pris une décision au sujet de la question d'équiper le matériel précité d'ogives nucléaires et, dans le cas de l'affirmative, quelle décision a-t-il prise?

L'hon. M. Harkness:

1. a) Septembre 1958—octobre 1961

b) Juin 1961—juillet 1961

c) Juillet 1959—mars 1961

d) Mars 1960—août 1961

e) Décembre 1953—décembre 1956

2. Voir la déclaration du premier ministre en date du 17 octobre 1962, rapportée au compte rendu du même jour à la page 627.

*AGENTS CONTRACTUELS DE L'OFFICE
NATIONAL DU FILM

Question n° 443—**M. Matheson:**

1. Parmi les agents contractuels de l'Office national du film, combien y en a-t-il dont le contrat a expiré au cours des six derniers mois?

2. Sur ce nombre, combien y en a-t-il dont le contrat n'a pas été renouvelé?

3. Parmi les employés dont le contrat n'a pas été renouvelé, combien y en a-t-il dont les états de service remontaient à deux ans ou plus?

M. McGee:

1. 21 contrats expirés.

En outre,

a) 3 cas d'employés prenant l'initiative de mettre fin à leur contrat avant la date d'expiration.

b) 3 cas d'annulation de contrat sur l'initiative de l'Office avant la date d'expiration.

c) 1 cas d'annulation par consentement mutuel.

d) 2 cas de transfert à l'effectif d'employés contractuels.

2. Sur les 21 contrats qui ont atteint la date d'expiration, 5 n'ont pas été renouvelés.

3. Deux.

*LE PROGRAMME «CHEZ MIVILLE»
À RADIO-CANADA

Question n° 445—**M. Marcoux:**

1. De combien de membres se compose l'équipe qui réalise l'émission *Chez Miville*, qui doit bientôt entreprendre une tournée en Europe?

2. Quels sont les noms des commanditaires qui prennent à leur charge les dépenses de cette tournée?

3. Quelles sommes la Société Radio-Canada dépense-t-elle pour cette tournée?

Réponse de **L'hon. M. Halpenny:**

La société Radio-Canada me fait tenir les renseignements suivants:

1. Dix.